Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Septiembre de 2016

Manitou Park Elementary School

Libros del mes

Para leer en voz alta

■ ***Dad's First Day*** *(Mike Wohnoutka)*
En esta transformación de la tradicional historia sobre el primer día de clase, el papá de Oliver es quien está nervioso. Oliver está ilusionado, pero su papá no está listo para el fin del verano o para que hijo empiece a ir al colegio. Su hijo se reirá leyendo sobre el papá que se queja de que le duele la tripa y termina haciendo una escena cuando llega la hora de que Oliver se vaya al colegio.

■ ***Ruby Lu Brave and True*** *(Lenore Look)*
Ruby Lu vive en Seattle con su familia. Le encanta disfrazarse y organizar espectáculos de magia en el patio. Pero no le gusta ir a la escuela china los sábados. Este primer libro de la serie Ruby Lu incluye "Ruby's Fantastic Glossary and Pronunciation Guide" con un glosario de palabras en chino.

■ ***Edmund Unravels*** *(Andrew Kolb)*
Una madeja de lana llamada Edmund lo pasaba muy bien con las aventuras y los viajes. Pero cuando se alejaba demasiado, se deshacía y sus padres volvían a enrollarlo. Al hacerse mayor y más grande, Edmund viaja lejos para explorar el mundo. Cuanto más se aleja, más pequeño se hace y finalmente echa de menos el acostumbrado tirón de su familia.

■ ***Ada's Violin*** *(Susan Hood)*
Lean la verídica historia de una orquesta en Paraguay que usa instrumentos construidos por completo con materiales reciclados. La joven Ada nunca pensó que llegaría a tocar el violín hasta que un nuevo maestro de música hizo uso de la creatividad con los materiales encontrados en el vertedero. (Disponible en español.)

Lecturas de otoño

¡Ya viene el otoño! Su hijo aprenderá todo sobre la nueva estación del año al practicar la lectura en busca de información. He aquí unas cuantas entretenidas ideas para hacerlo.

Recogida de datos

¿Cómo crecen las calabazas? ¿Por qué se caen las hojas de los árboles? Saquen de la biblioteca libros de prosa informativa sobre el otoño y léanlos y anime a su hijo a que preste atención a datos interesantes. A continuación, que haga con cartulina formas otoñales (calabazas, hojas) y ayúdelo a que escriba los datos. *Ejemplo:* "Las calabazas crecen en enredaderas". Podría colgar las formas haciendo una vistosa exposición otoñal y leerlas una y otra vez.

Leer "noticias" otoñales

Den un paseo por su ciudad y busquen anuncios relativos al otoño. Una señal en la comisaría de policía podría recordar a los conductores que los estudiantes vuelven al colegio, una pancarta en la calle podría anunciar un festival de otoño y una señal en la vitrina de una tienda podría promocionar las rebajas de otoño. Pídale a su hijo que lea las palabras que conoce y léale usted el resto.

Investiguen los productos otoñales

Visiten un huerto de manzanas, un mercadillo de agricultores o el supermercado y ayúdelo a descubrir frutas y verduras del otoño. Lean señales o folletos para aprender sobre los productos. Por ejemplo, ¿qué manzanas son más populares para hacer pastel de manzana, Golden Delicious o Granny Smith? ¿Dónde se cultivó la coliflor? ¿Para qué se usa el membrillo?♥

Enséñame algo que escribiste en el colegio

Invite a su hija a que le "lea" una historia que escribió en clase. Quizá le cuente una complicada historia mientras señala un dibujo con letras escritas al azar por debajo: ¡está bien así! Ha comprendido que las palabras impresas cuentan una historia y está dando los primeros pasos para escribirlas.

A continuación anímela a que hable de lo que escribe haciéndole preguntas abiertas como éstas:

- "¿Cómo se te ocurrió la idea para tu historia?"
- "¿Qué crees que les sucederá a los personajes?"
- "¿Te recuerda el cuento algo que ha sucedido en la vida real?"♥

© 2016 Resources for Educators, a division of CCH Incorporated

El abecedario es divertido

Líneas, curvas, círculos y colas… cada letra del abecedario tiene su propia forma. Y ser capaz de reconocer al instante cada letra mayúscula y minúscula es una base importante para el triunfo en la lectura. Pongan a prueba estas actividades.

Collage de ABC. Que su hija recorte letras de distintos colores y tamaños de las cajas de cereales, revistas, periódicos y catálogos. Puede colocarlas y pegarlas en papel como quiera. Por turnos señalen una letra y digan su nombre. Esto la ayudará a reconocer las letras fuera de orden y en distintos tamaños y fuentes.

Letra misteriosa. ¿Qué tiene una línea vertical grande con tres líneas horizontales más pequeñas unidas a ella? (Una *E* mayúscula.) Piense en una letra y dele instrucciones a su hija para que las dibuje en un papel. Para una g minúscula podría decir: "Haz un círculo encima. Añade una cola hacia abajo que se curve hacia la izquierda". ¿Puede decirle qué letra ha dibujado? A continuación ella le describe una para que usted la dibuje. Aprenderá a distinguir las pequeñas diferencias entre las letras, algo esencial para reconocer a la perfección las letras. Por ejemplo, pregúntele qué sucede si borra la línea horizontal de abajo en una *E* mayúscula. ¡Es una *F*!♥

De padre a padre

Las imágenes contienen pistas

Mi hijo Jackson está empezando a leer y a menudo mira las ilustraciones como ayuda para descifrar palabras. Yo me preguntaba si en lugar de esto debería pronunciar las palabras, así que se lo pregunté a su maestra.

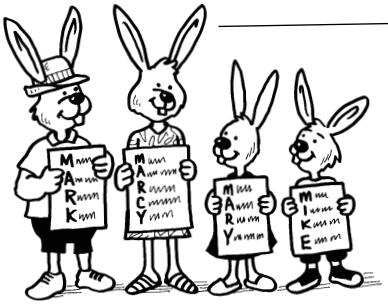
Para mi sorpresa, Mrs. Thomas me dijo que tanto usar las pistas de las ilustraciones como pronunciar las palabras son buenas estrategias para los jóvenes lectores.

Por ejemplo, Jackson podría encontrarse una palabra que empieza con *A* y ver un arcoíris en la ilustración. Usando lo que sabe ya sobre los sonidos iniciales, puede deducir que la palabra con *A* es *arcoíris*. Mrs. Thomas dijo que esto refuerza su confianza y enseña a los niños a usar estrategias diversas.

Me sugirió que cuando Jackson y yo elijamos libros en la biblioteca saquemos algunos con unas cuantas palabras solamente en cada página e ilustraciones que las acompañen. Una bibliotecaria nos ayudó a encontrar libros y Jackson disfruta practicando sus estrategias de lectura en casa.♥

Jugando con palabras

Mi familia en acrósticos



Su hijo ampliará su vocabulario cuando elija las palabras justas para describirse a sí mismo y a su familia.

Que cada miembro de su familia escriba su nombre en vertical en el margen izquierdo de un folio. A continuación cada persona añade una palabra o frase que empiece con cada letra de su nombre y diga algo sobre él. Por ejemplo Luke podría pensar en "Lanza rápido" para *L* y "Usa bien su tiempo" para *U*. *Nota:* Tengan a mano un diccionario por si alguien se atasca.

Cuando todos terminen, léanse sus respectivos acrósticos. A continuación, hagan todos juntos uno con su apellido. La familia Barr podría escribir: "Balancean bien todo, Aventureros, Risueños, Reman en barca".♥

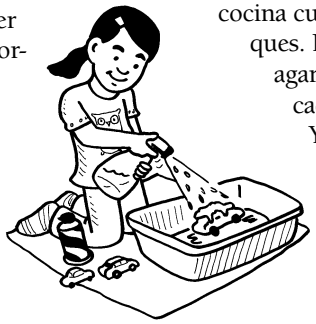
P&R

Juegos para la motricidad fina

P *Mi hija está aprendiendo a usar el lápiz y a cortar con tijeras. ¿Me pueden sugerir formas de ayudarla a practicar en casa?*

R El juego es ideal para fortalecer las manos a fin de que escriban, corten y realicen otras tareas de motricidad fina.

Por ejemplo, que su hija organice un lavado de autos para sus carritos de juguete. En un lavabo o en un recipiente de plástico puede poner crema de afeitar en sus vehículos y usar un rociador para aclararlos. Oprimir el dosificador de la crema de afeitar y apretar la boquilla del rociador son estupendos ejercicios para sus "músculos de escribir".



Anímela también a que use pinzas de cocina cuando construya con bloques. Pensará que es divertido agarrar y añadir a su torre cada bloque con las pinzas. Y además reforzará la coordinación de manos y ojos cuando vea lo alto que puede construir su edificio antes de que se derrumbe.♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators, una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfecustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com

ISSN 1540-5656

© 2016 Resources for Educators, a division of CCH Incorporated

Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Octubre de 2016

Manitou Park Elementary School

Libros del mes

Para leer en voz alta

■ ***Where Are My Books?*** *(Debbie Ridpath Ohi)*

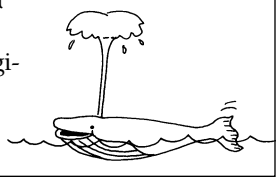
Mientras un niño llamado Spencer duerme, desaparecen sus queridos libros. Pronto descubre que los roban unas ardillas a las que les encanta leer. En lugar de enojarse, Spencer abre una "biblioteca" y deja que las ardillas se llevan prestados sus libros y los devuelvan.

■ ***My Colors, My World / Mis colores, mi mundo*** *(Maya Christina Gonzalez)* La joven Maya y su amigo, un adorable pájaro, buscan colores en el desierto arenoso de su vecindario. Desde la puesta de sol rosada hasta el polen amarillo del pelo negro de Papi, ven colores hermosos por todas partes. Una historia bilingüe en inglés y en español.

■ ***Last Stop on Market Street*** *(Matt de la Peña)* Vayan en el autobús urbano con CJ y su abuelita acompañándolos en su viaje a un comedor de beneficencia. Durante el trayecto CJ se pregunta por qué ellos

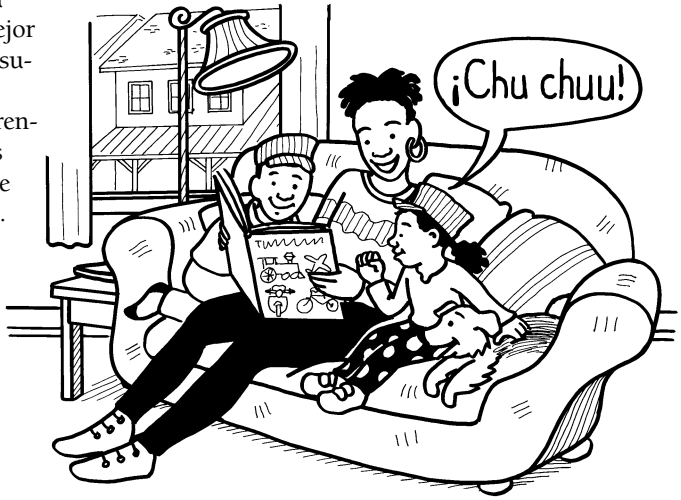
viven en la parte "sucia" de la ciudad y no tienen auto. Luego CJ se da cuenta de que aunque no tienen mucho dinero pueden ayudar a gente que todavía tiene menos.

■ ***The Blue Whale*** *(Jenni Desmond)* ¿Sabe su hija que una ballena azul sopla agua a tanta altura como siete personas colocadas una sobre la cabeza de la otra? ¿O que un bebé ballena bebe 50 galones de leche al día? Este libro de prosa informativa usa divertidas comparaciones para que los jóvenes lectores se imaginen el enorme tamaño del animal.



Escuchar y entender

Leer en voz alta a su hija puede conseguir que lea mejor y que escuche mejor. Estas sugerencias para la hora del cuento reforzarán su comprensión de lo que escucha y las habilidades que desarrolle le serán útiles cuando lea sola.



Vamos a conocernos

Antes de leer, ayude a su hija a que establezca una conexión personal con el libro. Despertará su curiosidad y la preparará para entenderlo. *Ejemplo:* "La niña está en el kínder como tú" o "Este libro muestra distintas razas de perros. Me pregunto si hay un border collie como el nuestro".

Estimule la participación

Alguien que escucha bien escucha *activamente*. Dele a su hija un papel especial, por ejemplo hacer un movimiento específico cada vez que escuche cierta palabra o línea. Si leen *The Pout-Pout Fish* (Deborah Diesen), ella puede inflar sus carrillos y hacer un puchero cada vez que usted lea "Soy un pez que hace pucheros…" O cuando escuche un libro de prosa informativa sobre los transportes quizá pueda añadir efectos de sonido (bocina del auto, silbido del tren).

Aclare las palabras nuevas

Cuando llegue a una palabra que quizá no conozca su hija, entreteja una rápida explicación en su lectura. Le ayudará a entender lo que sucede sin detener el fluir de la narración. *Ejemplo:* "Habían *encallado* en la isla—se habían *atascado*—así que debían buscar comida".♥

Historias de revista

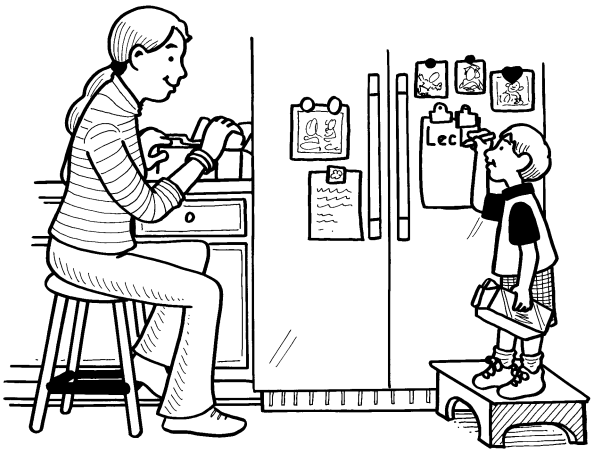
Para hacer estas actividades narrativas su hijo necesitará un montón de revistas viejas ¡y su imaginación!

Ayude a su hijo a recortar fotos de revistas. Puede guardarlas en una bolsa de papel etiquetada como "Mi bolsa de historias". Cada día, dígale que saque una y cuente una historia sobre la imagen. Anímelo a que observe con atención detalles que puede usar. Podría ver un saxofonista en la esquina de una calle o una rana sobre un nenúfar en un estanque.

También puede elegir varias fotos y organizarlas en un "tablón de historias". Explíquele que en el cine se usan los tablones de historias para planear lo que ocurrirá primero, a continuación y al final de una película. Podría apuntar a su tablón de historias al mismo tiempo que narra su relato.♥

© 2016 Resources for Educators, a division of CCH Incorporated

¡Escríbemelo!



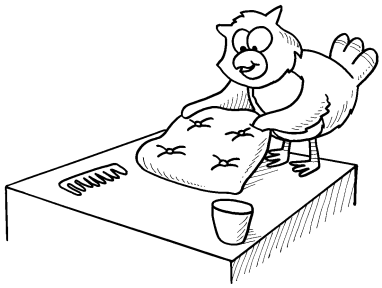
¿Con cuánta frecuencia añade algo a su lista de la compra, se escribe una nota para acordarse de algo o envía correo a un familiar? Todos estos son ejemplos de escritura en la vida cotidiana que puede compartir con su hijo.

● **Pídale ayuda.** Podría decirle: "Estoy ocupada buscando recetas de cocina. ¿Quieres empezar la lista de la compra?" Dele una libreta y un lápiz y anímelo a que busque ayuda en sitios como la nevera o la despensa para escribir palabras como *leche* y *macarrones*. O bien, que ponga un papelito adhesivo en la puerta de entrada que diga "Llevar bolsas de la compra" o "Devolver libros a la biblioteca".

● **Envíe correo.** Llene una cesta con papel, sobres, postales, tarjetas y sellos. Luego sugiérale a su hijo que escriba a amigos y familiares. Enséñele a incluir un saludo y una despedida y ayúdelo a poner la dirección en su correo. *Idea:* Podrían escribir juntos a las tropas. Para informarse visiten *operationgratitude.com/writeletters.*♥

Jugando con palabras — Adivina el sonido

¿Qué tienen en común un *ratón*, una *mansión* y un *tren*? ¡Todo termina con la letra *n*! Este juego de palabras permite que su hija identifique sonidos en distintas partes de la palabra.



Paseen por su hogar y por turnos elijan tres objetos con el mismo sonido al principio, en el medio o al final. Coloque los objetos en la mesa para que la otra persona averigüe qué sonido tienen en común. Si su hija elige un *peine*, una *pelota* y una *postal*, usted dirá: "Sonido inicial, *p*". Cuando le toque a usted, si elige una *lámpara*, un *embudo* y un *limón*, él debería decir: "Sonido en el medio, *m*".

Idea: Elijan objetos cuyos nombres contengan una combinación de letras, como un *plato*, un *trapo* y un *sobre*.♥

De padre a padre — Y el galardón va al libro...

Mi hija Sarah observó recientemente sellos de oro y plata en la cubierta de algunos libros y me preguntó qué eran. Le expliqué que eran galardones que habían ganado los libros.

A Sarah le pareció que sería divertido que también nosotros diéramos medallas a libros. Se le ocurrieron categorías como "Libro más divertido", "Personaje más amable", "Escenario más atractivo" y "Mejor escrito". Ahora, cada vez que vamos a la biblioteca, elegimos una categoría y sacamos libros que podrían servirnos. En casa toda la familia lee los libros y cada persona nomina su candidato y presenta un argumento explicando por qué debería ganar. Luego votamos.

Finalmente Sarah hace una medalla para el libro ganador en la que aparecen el título, el autor y el año. Su candidato no gana siempre, pero está practicando el arte de argumentar y de hablar de libros.♥

P&R — Voluntarios para leer

P *Quiero hacer voluntariado en la escuela de mi hijo, pero no estoy seguro de cuál pueda ser mi contribución. Me encanta leer: ¿podría aprovechar mi afición para ayudar?*

R Informe a la maestra de su hijo de cuándo está usted disponible y de que le gusta leer. Ella podría pedirle que escuche a los estudiantes cuando leen o que lea en voz alta a un pequeño grupo o incluso a toda la clase. O quizá le pida que ayude a los estudiantes a leer problemas de matemáticas con argumento.

Póngase también en contacto con la bibliotecaria de la escuela. Es probable que le agradezca que coloque libros en sus estantes o que cree expositores y éstas son tareas que podrían hacerse fuera del horario escolar.

Si prefiere ayudar desde su hogar, podría hacer pedidos para el club de libros o compilar una lista de títulos de libros para una unidad que la maestra está preparando. Como ve, ¡la escuela es el lugar perfecto para un padre voluntario a quien le encanta leer! Y cuando ayuda, demuestra a su hijo que la escuela—y la lectura—son algo importante para usted.♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,
una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfecustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5656

© 2016 Resources for Educators, a division of CCH Incorporated

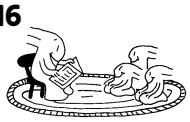
Reading Connection

Ideas para triunfar en la lectura

Beginning Edition

Noviembre de 2016

Manitou Park Elementary School



Libros del mes

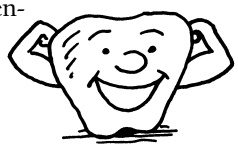
Para leer en voz alta

■ ***Nubs: The True Story of a Mutt, a Marine & a Miracle*** *(Brian Dennis, Kirby Larson, and Mary Nethery)*
En Iraq el marine Brian Dennis formó un vínculo con un perro salvaje, compartiendo raciones y haciendo guardia con él. Esta conmovedora historia para leer en voz alta narra la determinación de los dos para estar juntos a pesar de todas las dificultades.

■ ***The Box of Holes*** *(Carmen Gil)*
La imaginación de una niña convierte una caja de cartón en una aventura. La madre de Andrea la regaña por comprar una caja vacía, pero la niñita descubre que está llena de agujeros que conducen a personajes mágicos. (Disponible en español.)

■ ***Alphabet Rescue***
(Audrey y Bruce Wood)
Su hijo aprenderá letras mayúsculas y minúsculas con este vistoso libro de ABC. Las letras minúsculas quieren ayudar a las mayúsculas en su camión de bomberos, pero las grandes dicen que no. Cuando las pequeñas arreglan un camión averiado (la pequeña *p* consigue pintura, la pequeña *t* encuentra llantas nuevas), demuestran que son lo suficientemente grandes para realizar grandes rescates.

■ ***The Tooth Book: A Guide to Healthy Teeth and Gums*** *(Edward Miller)*
Este vistoso libro explica y anima a los niños a cuidar sus dientes. Su hija verá las partes de un diente, averiguará por qué pierde sus dientes de leche y se enterará de qué sucede en la consulta del dentista.



¡Puedo usar palabras grandes!

Muchos niños conocen palabras grandes como *estegosaurio* o *abracadabra*. Si son capaces de pronunciar esas palabras, también pueden aprenderse palabras largas como *investigar* y *sintetizar*. Ponga a prueba estas ideas para ayudar a su hijo a usar palabras grandes.

Leer nuevas palabras

La lectura es un modo ideal de ampliar el vocabulario. Su hijo escuchará palabras más grandes cuando usted le lea en voz alta libros más exigentes. Anímelo a que esté atento a palabras desconocidas y ayúdelo a descifrar su significado. Como los niños necesitan escuchar la misma palabra muchas veces para aprendérsela de verdad, use las palabras en las conversaciones a lo largo del día.

¿Qué hay en la categoría?

Pida cada semana a su hijo que coloque una categoría ("Animales", "Alimentos", "Cosas brillantes") en la nevera. Todos ustedes buscan palabras para añadirlas bajo esa categoría. Por ejemplo, vean un programa de ciencias sobre animales y presten atención a palabras como *orangután* o *gacela*. Su hijo también podría echar un vistazo a los anuncios del supermercado buscando palabras como *nutritivo* o *gorgonzola*.

Hacer naipes de intercambio

Dígale a su hijo que haga naipes de intercambio para las nuevas palabras que se encuentre. Durante un paseo usted podría decir: "¿Cuántos tipos de *transporte* vemos?" En casa ayúdelo a escribir *transporte* en una ficha de cartulina y que la ilustre (por ejemplo con un auto y un autobús que ha visto). Sugiérale que guarde sus naipes en una bolsa con cierre y que practique usándolas. Sus familiares y sus amigos pueden empezar sus propias barajas y cambiárselas con él: puede que su hijo descubra todavía más palabras.♥

Lee un libro, escribe una historia matemática

Combinen la lectura, la escritura y las matemáticas diciéndole a su hija que invente problemas de palabras basados en sus libros favoritos. He aquí cómo.

Si lee *The Rainbow Fish* (Marcus Pfister), podría escribir (o dictarle a usted) un problema con historia como: "El pez arcoíris tenía 10 coloridas escamas. Regaló 9. ¿Cuántas le quedan?" O después de leer *The Gingerbread Man* (Jim Aylesworth), su hija podría inventar un problema de palabras como: "El hombrecillo de jengibre se escapó corriendo de 3 personas y 3 animales. ¿Cuántos lo persiguieron en total?"

Idea: Dígale a su hija que lea y represente los problemas con historia. Podría usar objetos domésticos como trocitos de papel de aluminio para las escamas o muñequitos y animales.♥

© 2016 Resources for Educators, a division of CCH Incorporated

Disfrutar de la prosa informativa

Al hacerse mayor, su hija leerá más prosa informativa en la escuela. Tenga en cuenta estas ideas para que descubra el gozo de aprender nueva información y para que explore los interesantes rasgos de los libros infantiles de prosa informativa.

Sepan lo que es real. Algunos libros informativos mezclan la ficción y lo que no es ficción. Por ejemplo, un animal que habla puede dar datos reales o una criatura mítica puede narrar una historia verídica. Ayude a su hija a que distinga la realidad de la ficción preguntándole cómo sabe si una ilustración o un acontecimiento es real o irreal.

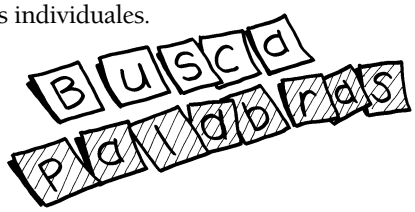
Tómense tiempo. Dele a su hija la oportunidad de que explore las características de una página. Puede examinar una línea del tiempo o un diagrama antes de que usted le lea el texto principal. A continuación puede estudiar las fotos mientras usted lee los pies de foto en voz alta. Se familiarizará con los rasgos de la prosa informativa y así se preparará para leer libros de texto en la escuela.♥

Jugando con palabras

Esconde, busca y deletrea

Combine el escondite con la práctica de la ortografía y observe cómo se divierte su hijo aprendiendo las palabras de su lista de ortografía.

En primer lugar dígale que escriba cada palabra en una tira de cartulina usando un color de papel distinto para cada palabra. A continuación debe cortar cada tira en letras individuales.



Elija una o dos palabras y esconda las tiras por la casa. Dígale a su hijo cuántas tiene que buscar (por ejemplo, cinco azules y cuatro rojas) ¡y envíelo en su búsqueda! Su misión es encontrar las letras y deletrear las palabras. Podría esperar a tener cada letra o puede deletrear según las encuentra.

Cerciórese de que ha deletreado sus palabras correctamente. Ahora le toca a él esconder letras para que usted las busque.♥

P&R

Entender niveles de lectura

P *Recibo los informes sobre el progreso de mi hijo que incluyen su nivel de lectura además de su calificación. ¿Qué indica el nivel?*

R Por lo general, una letra, un número o una palabra (como *emergente* o *principiante*) en una informe sobre el progreso indica el nivel de dificultad del libro que un niño puede leer con independencia. Una reunión con los maestros es una gran ocasión de averiguar más sobre las habilidades de lectura de su hijo y para ver ejemplos de libros que se encuentran a su nivel.

No obstante, en general lo importante es que el nivel de lectura de su hijo mejore constantemente con el tiempo. En casa destaque lo agradable que es leer con él, más que el nivel del libro que está leyendo. Su entusiasmo sobre los libros lo motivará a esforzarse y lo normal es que progrese.♥

De padre a padre

Un cuaderno de padres e hijos

A mi hija Rebecca le regalaron un cuaderno precioso y una caja de plumas de colores para su cumpleaños. Pensé que el cuaderno podría ser un diario perfecto, pero ella tuvo una idea mejor. Me preguntó si podíamos usarlo para escribirnos notas mutuamente.

A veces trabajo hasta tarde y me encantan los dibujos y las notas de Rebecca al llegar a casa. Si está durmiendo cuando entro, le dejo una nota para que se la encuentre por la mañana. Escribimos sobre nuestra jornada y dejamos preguntas para que el otro las conteste. Y a veces incluimos un chiste divertido o algo interesante que hemos escuchado ese día.

Esto se ha convertido en una forma estupenda de que Rebecca practique la escritura y de que estemos unidos en días atareados.♥

NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,
una filial de CCH Incorporated
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630
540-636-4280 • rfecustomer@wolterskluwer.com
www.rfeonline.com
ISSN 1540-5656

© 2016 Resources for Educators, a division of CCH Incorporated